



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

EBOLA

UN POSSIBILE AIUTO DALLA MEDICINA CINESE

La febbre emorragica ebola è una malattia altamente virulenta e potenzialmente mortale. Attualmente è in corso la più grande epidemia dagli anni 70 ad oggi nei paesi dell'Africa centro-occidentale. Data l'estrema virulenza del virus e la rapidità di diffusione, il contagio potrebbe estendersi oltre i confini africani. Il responsabile è un filovirus ad RNA, chiamato Ebola perché scoperto per la prima volta nella valle dell'Ebola nella Repubblica democratica del Congo. Si ipotizza che tale virus sia giunto all'uomo attraverso riserve naturali come pipistrelli e animali selvatici delle foreste (scimmie, volpi, antilopi, scimpanzé). C'è chi ipotizza che il contagio sia dovuto al fenomeno del bush-meat, cioè all'assunzione di carni selvatiche delle foreste, da quando diverse compagnie occidentali e orientali hanno iniziato i disboscamenti alla ricerca di metalli e materie prime.

Il contagio avviene tramite fluidi corporei come muco, saliva, sangue, lacrime e, probabilmente, seppur in misura minore, per via aerea.

Dopo un periodo di incubazione piuttosto rapido, mediamente 5-10 giorni, compaiono sintomi simil-influenzali, come febbre, brividi, artralgie, cefalea, mal di gola, nausea. Possono, nel giro di brevissimo tempo, associarsi disturbi gastrointestinali come vomito scuro "a fondi di caffè" e diarrea con feci scure o sanguinolente, emorragie congiuntivali, porpora e rash cutanei fino a manifestazioni emorragiche (CID-coagulazione intravasale disseminata) orali, nasali o interne, che portano rapidamente a morte per ipovolemia e sindrome da disfunzione multiorgano (MODS). Il tempo che intercorre tra l'insorgenza dei sintomi e la morte è 7-14 giorni e la sopravvivenza media è del 30-50%.

Attualmente non esiste una cura efficace ma i maggiori laboratori mondiali stanno studiando un vaccino specifico. Nel frattempo, si è ipotizzato di inoculare ai malati gli anticorpi di coloro che sono sopravvissuti alla malattia, con benefici tuttavia ancora da appurare.

Per descrivere la febbre emorragica ebola, si utilizza in medicina cinese il modello per la febbre da fattore patogeno esterno, chiamato "4 strati" (Si Fen). Sviluppato durante la dinastia Qing intorno al 1700, tale modello vede l'organismo come costituito di strati (WEI, QI, YING, XUE) sovrapposti (a bulbo di cipolla). A seconda dello strato attraversato dal patogeno compaiono dei segni e sintomi particolari. Per chiarire il concetto con un'analogia, quando un meteorite attraversa gli strati atmosferici, mano a mano che si approfondisce e si avvicina alla terra, per via della velocità e della resistenza esercitata dall'atmosfera, aumenta di temperatura fino a disgregarsi. Se tuttavia il meteorite fosse molto più



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

grande, gli strati atmosferici non sarebbero in grado di difendere la terra per cui il meteorite raggiungerebbe il suolo.

Immaginando il patogeno come un meteorite, più si approfondisce attraverso gli strati più si genera calore. Lo scopo del corpo è quello di difendersi, e il miglior modo è quello di generare calore. Il calore brucia, dissipa, trasforma e, per sua natura, tende a salire verso l'alto e a muoversi verso l'esterno. Tale strategia ha lo scopo di allontanare il patogeno dai centri vitali del corpo, gli Organi interni. Quando il patogeno è molto potente, può approfondirsi attraverso i vari strati e l'organismo difendersi generando ulteriore calore che può addensare i liquidi e generare umidità. L'umidità ha lo scopo di "invischiare" il patogeno e di bloccarne la "discesa". Tuttavia, quando arriva negli strati più profondi, il calore che si genera può essere troppo per l'organismo stesso e l'umidità generata può non essere sufficiente a contenerlo, per cui possono comparire fenomeni emorragici (il calore spinge il sangue fuori dai vasi), coma (lo shen perde la sua residenza) e morte.

I 4 strati ed i suoi sintomi:

Strato Wei:

- mal di gola
- mal di testa
- congestione nasale
- leggera sudorazione
- brividi
- febbre bassa
- artralgie
- avversione al vento
- Polso superficiale

Prescrizione: YIN QIAO SAN

Strato del Qi

Calore nel Polmone: tosse secca o poco produttiva con muco giallastro e asciutto, dispnea, febbre alta, continua o intermittente, sete, secchezza e sudorazione, lingua con patina gialla ed asciutta, polso rapido.

Prescrizione: MA XIANG SHI GAN TANG

Tan calore nel Polmone: febbre, tosse produttiva con muco giallo o verde, polso rapido e scivoloso, lingua con patina collosa e gialla.

Prescrizione: XUAN BAI CHENG QI TANG



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

Calore nel petto e nel diaframma: febbre, insonnia o risvegli frequenti, sete e secchezza, irrequietezza, irritabilità, senso di calore al petto, lingua con patina gialla e sottile

Prescrizione: ZHI ZI CHI TANG

Sindrome del canale Yangming: sete, sudorazione, febbre alta, polso Hong, febbre alta, continua o intermittente, sete, secchezza e sudorazione. Lingua asciutta con patina gialla.

Prescrizione: BAI HU TANG

Sindrome yangming d'organo: stipsi, dolori addominali, masse palpabili in fossa iliaca, febbre alta, continua o intermittente, sete, secchezza e sudorazione, lingua rossa, asciutta con papille rosse, patina gialla o marrone, asciutta. Polso rapido e scivoloso o profondo e con forza.

Prescrizione: DA CHENG QI TANG

Umidità-calore: letargia, dolori muscolari, mal di gola, febbre serotina, lingua con patina gialla e collosa

Prescrizione: GAN LU XIAO DU DAN

Calore estivo: febbre alta, sudorazione profusa, pelle calda e asciutta, , sete e bocca asciutta, urine concentrate, vomito e diarrea esplosiva, irritabilità, lesioni vescicolari pruriginose nella pelle, linfonodi gonfi, lingua con patina gialla asciutta, polso rapido e youli.

Prescrizione: GUI LING GAN LU YIN

Strato Ying

febbre moderata o alta, peggiora di notte, lingua rosso scura, lievi rush cutanei, lieve obnubilamento del sensorio.

Calore nel pericardio: febbre che peggiora di notte, bocca secca con desiderio di bere a piccoli sorsi, insonnia, irrequietezza, lievi rush cutanei, delirio o confusione, lingua scarlatta, polso rapido.

Prescrizione: QING YING TANG

Calore che ostruisce il pericardio: come sopra con in più maggiori segni di obnubilamento del sensorio.

prescrizione: AN GONG NIU HUANG WAN oppure ZHI BAO DAN



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

Strato del Sangue:

Calore che agita il sangue: febbre moderata, alta o intermittente, rash maculopapulari o emorragie subcutanee, emorragie in varie parti del corpo, delirio, coma.

Prescrizione:

SHUI NIU JIAO DI HUANG TANG

HUA BAN TANG

Calore che fa ristagnare il sangue: febbre intermittente, dolori addominali, stipsi o melena, alterazioni della coscienza, lingua rosso porpora e polso profondo con forza.

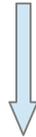
Prescrizione: TAO HE CHENG QI TANG

Considerati i segni, i sintomi e la tipica progressione dell'ebola, il patogeno sembra essere "vento calore" che si localizza inizialmente nello strato Wei dando i classici sintomi simil-influenzali. In breve si trasforma in calore-umidità che raggiunge lo strato del Qi con manifestazioni gastrointestinali come vomito e diarrea, per poi raggiungere rapidamente lo strato del sangue e dare emorragie. Probabilmente il patogeno può localizzarsi transitoriamente anche nella cerniera shaoyang con i tipici segni di alternanza di brividi di freddo e sensazione di calore. Tuttavia l'alta mortalità è legata alla facilità con cui la xie qi giunge allo strato del sangue. Tale fenomeno dipende dalla intensa virulenza del patogeno ed in molti casi anche da una Zheng Qi deficitaria. L'ambiente africano dove le epidemie si sono sviluppate, le condizioni igienico-sanitarie insoddisfacenti ed il clima caldo umido sono fattori che certamente alterano l'equilibrio della Zheng Qi e sono terreno fertile per la comparsa di epidemie.



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

Vento calore



STRATO WEI

(febricola, avversione al vento, mal di gola, artralgie, brividi, cefalea, polso "fu")



STRATO DEL QI (calore-umidità)
(vomito e diarrea)



STRATO DEL SANGUE

(emorragie, petecchie, melena, ematemesi, emorragie congiuntivali, obnubilamento del sensorio)

(fig.1.1): teoria sulla progressione del patogeno nella febbre emorragica ebola.

Stadiazione e terapia della febbre emorragica ebola secondo la medicina cinese:

1) fase prodromica (**vento calore nello strato WEI**)

-febbre, brividi, artralgie, cefalea, mal di gola

terapia farmacologica:

YIN QIAO SAN:



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

Jin yin hua (flos lonicerae) 12-18 g
lian qiao (fructus forsythiae) 9-12
lu gen (rhizoma phragmitis) 15-30
dan zhu ye (herba lophateri) 9-12
niu bang zi (fructus arctii) 9-12
jing jie (herba schizonepetae) 9-12
jie geng (radix platycodi) 6-9
dan dou chi (sojae semen praeparatum) 6-9
bo he (herba menthae) 3-6
gan cao (radix glycyrrhizae) 3-6

Jin yin hua e **lian qiao** liberano l'esterno dal vento calore e risolvono il calore tossico, **niu bang zi** disperde il vento calore e, insieme a **gan cao**, rinfresca e beneficia la gola. **Bo he** e **dan dou chi** disperdono il vento calore; **jing jie** disperde il vento senza asciugare. **Jie geng** trasforma il flegma e beneficia la gola. **Dan zhu ye** purifica il calore attivando la diuresi e **lu gen** generando fluidi.

Modifiche: se gola molto infiammata aggiungere **shan dou gen** (sophorae tonkinensis radix) 18 e **da qing ye** (isatidis folium) 30, se cefalea occipitale **ge gen** (puerariae radix) 9-12, se epistassi **bai mao gen** (imperatae rhizoma) 30

Agopuntura: 14 GV, LI 11, BL 12, GB 20, TE 5, LI 4. Sono tutti punti che liberano l'esterno ed espellono il vento calore dallo strato wei.

2) fase evolutiva (**calore umidità nello strato del Qi**):

-vomito e diarrea

Prescrizione: GAN LU XIAO DU DAN

Hua shi (talcum) 18-21
yin chen hao (artemisiae scopariae herba) 24-30
lian qiao (fructus forsythiae) 12-15
huang qin (radix scutellariae) 12-15
mu tong (caulis akebiae) 9-12
huo xiang (pogostemonis agastaches herba) 9-12
she gan (belamacandae rhizoma) 9-12
shi chang pu (acori tatarinowii rhizoma) 6-9
chuan bei mu (fritillariae cirrhosae bulbosus) 6-9
bo he (herba menthae) 6-9
bai dou kou (amomi fructus rotundus) 6-9



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

Yin chen hao, **mu tong** e **hua shi** purificano il calore umidità promuovendo la minzione; **lian qiao**, **huang qin** e **bo he** purificano il calore dalla parte alta del corpo; **she gan** e **chuan bei mu** purificano il calore dal polmone. **Bai dou kou**, **shi chang pu** e **huo xiang** trasformano l'umidità aromaticamente.

Modifiche: se nausea e vomito severi, aggiungere **chen pi** (citri reticulatae pericarpium) 6-9, **zhi ban xia** (pinelliae rhizoma preparatum) 9-12 e **zhu ru** (bambusae caulis in taeniam) 9-12

3) fase avanzata (**calore nello strato del Sangue**)

-diarrea sanguinolenta, emorragie congiuntivali, nasali, otorragia, porpora, rush cutanei, emorragie polidistrettuali, coma.

Calore nello strato del sangue che lo agita
terapia:

-SHI NIU JIAO DI HUANG WAN

Shui niu jiao (cornu bubali) 30-120 g

Sheng di huang (radix rehmanniae) 15-30

Chi shao yao (paeoniae radix rubra) 9-12

Mu dan pi (moutan cortex) 9-12

Shui niu jiao purifica il calore tossico e raffredda il sangue, **sheng di huang** rinfresca il sangue, protegge lo yin dai danni del calore e rinforza l'azione di **shui niu jiao**. **Chi shao yao** e **mu dan pi** rinfrescano il sangue muovendolo. Nella formula originale **xi jiao** (rhinocerotis cornu) era al posto di **shui niu jiao**. Tuttavia oggi è vietato. A differenza degli altri strati, in cui è possibile disperdere il patogeno riportandolo all'esterno (venting), a livello del sangue ciò non è possibile ma è necessario purificarlo in situ.

Modifiche: se sanguinamento importante togliere **chi shao yao** e inserire **bai shao yao** (paeoniae alba radix) 9-15, se molto calore aggiungere **da qing ye** (isatidis folium) 15-30 e **ban lan gen** (isatidis radix) 15-30. Se petecchie emorragiche aggiungere **qian cao gen** (rubiae radix) 9-12, **zi cao** (arnebiae lithospermi radix) 9-12 e **xuan shen** (scrophulariae radix) 15-18. Se confusione e delirio aggiungere **shi chang pu** (acori tatarinowii rhizoma) 6-9, **dan nan xing** (arisaema cum bile) 6-9, e **tian zhu huang** (bambusae concretio silicea) 6-9. Se melena aggiungere **di yu** (sanguisorbae radix) 9-12 e **huai hua mi** (sophora flos immaturus) 12-15, se ematuria **bai mao gen** (imperatae rhizoma) 15-30 e **xiao ji** (cirsii herba) 12-15.



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

-HUA BAN TANG:

shi gao (gypsum) 30

zhi mu (anemarrhenae rhizoma) 12

Shui niu jiao (Cornu bubali) 30-120

xuan shen (scrophulariae radix) 9

gan cao (radix glycyrrhizae) 9

jing mi (Oryzae semen) 9-15

Questa formula tratta contemporaneamente lo strato del qi e del sangue, generando liquidi (shi gao, zhi mu, xuan shen) e rinfrescando lo yangming, raffreddando il sangue purificandone il calore (xuan shen, shui niu jiao) sostenendo lo yin (shi gao, xuan shen, zhi mu) ed il qi (jing mi, gan cao).

Mentre la formula Shi niu jiao di huang wan va direttamente sul sangue, questa va sia sul sangue che sul qi, sostenendo molto di più i liquidi e lo yin danneggiati dal calore.

Superata la fase acuta, occorre sostenere la Zheng qi, facendo riferimento soprattutto al Qi (SHENG MAI SAN) e alla protezione dello Yin del Rene, danneggiato dal calore (SAN JIA FU MAI TANG). Sheng mai san o Yu Ping Feng San sono formule utili anche come prevenzione per rinforzare la Zheng qi.

Per il contenuto delle altre formule descritte si rimanda ai manuali di materia medica. Sono state descritte nel particolare soltanto le formule di riferimento per la febbre emorragica ebola.

L'assunzione delle erbe può essere sotto forma di compresse, estratti secchi, decotto, iniezione e.v. Considerata la malattia, l'assunzione intravenosa è la migliore, soprattutto nello stadio avanzato, per rapidità di assorbimento.

In attesa di vaccini o cure saldamente efficaci, tentare con la medicina cinese potrebbe salvare qualche vita in più.

*Dott. Alessandro Cecconi
medico chirurgo
esperto in medicina cinese
insegnante ScuolaTao*

Bibliografia:

Clinical handbook of internal medicine-Maclean, Lyttleton. Volume 1-2-3

Basi della medicina cinese. Muccioli M. Ed.: Pendragon

Chinese herbal medicine-materia medica. Bensky et al.

Chinese medical herbology and pharmacology. Chen et all. ed.: art of medicine press



*ScuolaTao si dedica all'insegnamento professionale
della Medicina Tradizionale Cinese*

Chinese herbal medicine. Yifan Yang. Ed: churchill-livingston
Formulas and strategies. Bensky et al.
Ten key formula families in chinese medicine. Huang huang
Zhang Zhong jing's clinical application of 50 medicinals. Huang huang et al.
Fondamenti della medicina cinese. G Maciocia
La diagnosi in medicina cinese. G Maciocia